



公民及政治权利
国际公约

Distr.: General
17 June 2010
Chinese
Original: English

人权事务委员会
第九十八届会议

第 2691 次会议简要记录

2010 年 3 月 11 日星期四上午 10 时在纽约总部举行

主席： 岩泽雄司先生

目录

审议缔约国根据《公约》第 40 条及其国情提交的报告（续）

阿根廷的第四次定期报告（续）

本记录可以更正。

本记录的各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明，并填写在一份记录上。各项更正应在本文件印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

对本届会议各次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编，在届会结束后不久印发。



上午 10 时 20 分宣布开会。

审议缔约国根据《公约》第 40 条及其国情提交的报告（续）

阿根廷的第四次定期报告（CCPR/C/ARG/4）
（续）

1. 应主席邀请，阿根廷代表团成员在委员会议席就坐。

2. **Alén 先生**（阿根廷）在回答委员会于前一天下午提出的问题时说，阿根廷代表团并未打算对阿根廷监狱的状况轻描淡写。阿根廷政府承认当前的形势严峻，正在联邦和州一级努力解决仍然存在的问题。通过严格措施解决布宜诺斯艾利斯省监狱和囚室过度拥挤的问题，这些措施已经取得了成效。

3. 关于对执法人员实施暴力的指控，他澄清所涉死亡案例并不是在公共示威时发生的，也不是镇压行动所导致的。自 2003 年以来，对于安全部队的培训遵循了严格的行为规程以及维持秩序和人群控制方面的最佳做法。严格禁止在公众示威或其他集会期间使用武器，并使警察和安全部队成员认识到，在履行执法人员职责时需避免使用不必要的武力。他们深刻地意识到，所采取的任何行动都应尊重人们言论自由的权利。

4. 阿根廷代表团将提供书面补充材料说明问题的范围、所涉安全部队和执法人员细目，以及被控罪行分类列表。数据还将包括详细阐述公务员和安全部队的参与情况、报告和审判案例数量，以及后续定罪情况的统计数据。

5. 关于问题清单中委员会特别提到第 222/03 号法令的问题 13，他解释说，该法令限制行政部门在最高法院成员选举进程中动用权力，进一步支持了司法独立性。该法令提供了一种透明体制，在这一体制下，各候选人可在关于法院任命的最终决定做出之前参加口头听询。

6. 关于无罪推定和长期拘留问题，他说各级法院的一致判例规定，剥夺自由是一项特殊措施，而非规则。另外，还制订了合理条款，规定在所涉案件未得到最终解决的情况下，不得将任何人拘留两年以上。根据目前的公设辩护体制，任何被告都有权进行辩护，如果被告无力支付法律顾问费用，国家应提供符合资格的辩护律师，其应具备以使命感和正义感履行职责的专业品质。

7. 在回应改善精神病人诉诸司法状况的询问时，他说，阿根廷政府致力于在诸多问题上推行必要的司法改革，以实现这方面的改善。在此背景下，他告知委员会，自 2009 年底以来，参议院相关委员会一直在讨论众议院提出的一项法案。除其他方面外，该法案寻求完全认可残疾人的法律人格，认可他们有尊严地接受法院聆讯的权利。

8. 提高认识是阿根廷为促进认可弱势群体，尤其是患有精神残疾人群的权利而采取的关键方法之一。除培训司法人员和地方当局工作人员并增强其意识外，阿根廷政府与司法、安全和人权部、卫生部共同发起了全面的公共宣传运动，安排了一系列多学科活动，活动资金通过人权秘书处国家办事处来筹集。

9. **Morgado 先生**（阿根廷）说，继 2008 年通过《残疾人权利公约》之后，国内立法举措侧重于《公约》第 12 条，即保障社会心理残疾者的法律自主权，以及与之对应的 1871 年《民法典》第 141 条。目前国会收到的法案为残疾人提供支持，并且完全认可其权利。近期出台了一项心理保健方案，确保国家立法符合《公约》规定。该方案还有望改善拘留中心的状况，促进社会心理残疾者的社会融合，增强他们捍卫自身权利的能力，加强与当地和区域残疾人组织的联系。

10. **Alén 先生**（阿根廷）介绍了在阿根廷活动的、国家宗教登记处登记注册的团体分类，并且说所有

这些团体都享受充分的信仰自由。联邦政府为罗马天主教会提供资金援助，不过在现有免税体制下，所有登记注册的团体都能得到间接的经济惠益。一项从军事独裁时期开始实行的法律遭到了新行政当局的抵制，宗教秘书处在承认宗教、民族和文化多样性权利的基础上起草了一项关于宗教自由的法案。该法案目前尚在讨论之中，将通过保护宗教自由权利的更为民主的体制，在国家 and 不同信仰之间建立积极关系。

11. 他希望把对公共管理机构使用武力问题的回答与代表团就问题 18 所提类似问题的回答结合起来。阿根廷政府遵循关于安全部队在公共示威抗议中使用武力的国际标准，保障和平集会的权利。多年来，国家的干预方法已经从压制变为了防范；现在，示威权利得到了保护。受命在公共示威活动中执行任务的安全部队成员不得携带致命武器，在动员活动中部署接受过特别训练的执法和治安部队。自 2003 年起，在联邦警察部队中成立了防范部门，协助在体育赛事、公共抗议游行以及其他大量民众聚集的地点维持秩序。

12. 他列举了在执法人员行为、使用武力、预防犯罪和维持公共秩序方面的多项标准、指南和原则，以及国家情报机构在收集个人或组织信息方面的限制。

13. 关于地方行政长官理事会的组成问题，他解释说，13 名成员当中只有 5 名来自政府，因此排除了理事会审议中的“自动多数”或政府过度影响理事会审议的可能性。自 2003 年以来，理事会从不受行政部门的领导，而是主要由完全独立于行政部门的学术或司法界代表，甚至是显然属于政治反对派的成员领导。

14. 为补充前一天关于证人保护方面的信息，他说，在人权案件总计 4 300 名证人中，有 1 000 名证人要

求获得证人保护方案的信息，200 名证人目前正在接受某种形式的保护措施。可提供的保护行动范围广泛，包括迁徙别处或改变身份、预警系统、或在必要时由安全部队成员提供人身保护。需向政府当局提交保护申请。之后由司法、安全和人权部出具意见，决定申请人是否具备纳入证人保护方案的资格，以及所要求保护的确切性质。

15. 他确认，即将颁布关于暴力侵害妇女行为的新立法，该立法无疑将促进捍卫妇女权利的民间社会组织的积极参与。另外，诸如家庭暴力办公室等其他机制所提供的服务正在由联邦一级扩展至所有省级法院，以确保相关法律完全适用。

16. 阿根廷代表团将提供书面资料，其中包括分类统计数据 and 2006 年至 2009 年涉及暴力问题的指控详情，其中包括酷刑、非法剥夺自由和监禁。

17. 众议院正在讨论防止酷刑的三项法案。自 2008 年以来，没有任何团体获得立法机构多数席位，可单独推行一项法案：所有法案均必须在众议院和参议院获得一致认同。这种方法确保按照国际原则和标准，在法律通过之前进行广泛而深入的辩论。

18. **Morgado 先生**（阿根廷）谈到关于人口贩运的第 26.364 号法案修正案草案及其为将犯罪行为定为人口贩运需证明“未经同意”的规定，他说，国家打击歧视、仇外心理和种族主义研究所反对该法案中对人口贩运定义的解释。研究所认为，《关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》的定义放弃了不相关受害者的同意，而不论受害者年龄大小。在起诉人口贩运罪行时，涉及未成年儿童将自然被视为加重情节。

19. **Alén 先生**（阿根廷）提供了更多资料以说明在建立和执行关于防止酷刑的国家机制方面所取得的进展。他说，民间社会组织为讨论提交国会的三项法案做出了宝贵贡献。其中一项法案特别有赖于法

律与社会研究中心领导下若干组织间的联合协作。关于国家机制的独立性，他说一经法律确定，国家将提供所有必要资源，保障其行动的独立性和有效性。

20. **Nigel Rodley** 爵士前一天提到的一个非政府组织关于布宜诺斯艾利斯省拘留人数的数据与司法部提供的信息一致。阿根廷政府并不试图忽视问题的严重性，而是在尽力寻求解决方案，其中一些方案已经在联邦一级得到了有效执行，并且有必要扩展到布宜诺斯艾利斯省。令人遗憾的是，该进程并未如人们希望的那样进展迅速。

21. **Chanet** 女士请代表团确认，在某些省份，是否由检查署负责为无力支付法律顾问费用的人提供免费的法律辩护。她还推断与这些律师有关的纪律程序属于检察官的任务范围。如果确实如此，她想知道提供法律援助的律师的资金来源，当他们在财政及其他方面依赖于检查署的情况下，如何确保独立性。

22. 她还想知道阿根廷司法规则是否规定了《公约》第 14 条第 5 款所述更高级法院依法复审定罪或判决的权利。她忆及对于不提供二级复审的缔约国，常见做法是对第 14 条予以保留。

23. **Thelin** 先生说，了解何时采取必要措施，确保在人际关系背景下在全国境内有效执行《预防、惩罚和消除暴力侵害妇女行为综合保护方案》将大有助益。在这方面，他询问何时编制关于家庭暴力的国家统计数据，以便政府准确评估问题范围。

24. 由于对现有立法的解释过于狭义，考虑到有必要实行更加宽松的关于堕胎的立法，以防止青年妇女面临更多风险，他敦促缔约国加快立法行动，司法部收到该立法已有一段时日。

25. 关于预审拘留制度，他询问政府是否打算对《刑事诉讼法》做出修正，而不是仅仅诉诸于判例法。

他认为判例法不是一种可靠的选择，因为它在充分发挥效力方面速度迟缓，尤其是在地方一级。

26. **Majodina** 女士欢迎关于即将设立预防酷刑的国家机制的消息，尤其高兴地注意到民间社会积极参与了这方面法案草案的讨论。因此，她期望了解将采取那些措施来确保这一体制的独立性，如果失去独立性，其工作将毫无意义。她希望代表团保证，联邦系统和省级部门将在该国家机制的运转过程中开展有效协作，以便能够监测和控制全国境内的拘留中心。

27. **Alén** 先生（阿根廷）在回答 **Chanet** 女士就官方辩护律师任命提出的问题时解释说，有两种体制：在联邦一级，有检查署和公设律师办公室。官方辩护律师隶属公设律师办公室，该办公室具有自治权，财政独立，不接受任何其他实体的指示。他澄清检查署和公设律师办公室是两个完全不同的机构。此外，还通过国立大学法学院以及学院机构为无力负担雇用自选律师费用的被告提供免费法律援助。

28. 在省一级，诉讼服务确实没有在辩护律师和检察官之间做出明确区分。但是，这并不意味着辩护律师接受检察官的指示或命令。双方都遵从职业操守，独立自主地履行职责。省级律师协会提供与上文所述相同的免费法律援助机制。另外，省级律师协会对辩护律师行为做出规定，并监督受理涉及纪律和道德操守事项的道德法庭。

29. 关于更高级法院复审的问题，他说，依据《公约》第 14 条，阿根廷确保上诉的权利。在联邦一级，刑事上诉法院对下级法院宣布的裁决进行全面审查；在各省，根据不同的组织形式，由上诉法院、刑事法庭或轻罪法庭对案件进行复审。

30. **Mattarollo** 先生（阿根廷）阐述了自恢复宪法秩序以来，过去 30 年间阿根廷司法制度发展的某些方面。值得称道的是，第一任宪法政府于 1983 年通过

了一系列国际文书，但是在适用国际习惯法和原则方面稍显谨慎。但是，自那以后，阿根廷共和国向着全面实行国际法及其规定的方向不断迈进。

31. 2004年，阿根廷通过了《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》，在关于执行该议定书的立法讨论中，拟议的预防酷刑国家机制的独立性是一个重要问题。尽管最初的想法是将这一国家机制置于司法部管辖范围内，但是最近提出的提案将其置于议会而非行政部门的管辖之下。

32. 联邦与省管辖权的协调仍然是令人关切的问题，还未找到最终解决方案。代表团感谢委员会在这方面提供的任何指导或意见。

33. Alén 先生（阿根廷）说，关于暴力侵害妇女行为的《综合保护法案》的执行立法将于 2010 年生效。他告知委员会，全国妇女委员会编制了关于家庭暴力的国家统计数据；代表团愿意在适当时候提交这些数据。

34. 高级法院刚刚在丘布特省宣布了关于治疗性流产的裁决。该裁决的直接结果是，在无需进行司法干预的情况下，该省的医院系统可以实行治疗性流产。

35. Morgado 先生（阿根廷）说，法律与社会研究中心对布宜诺斯艾利斯大都市区 500 名医生的调查显示，65.3%的受访者认为堕胎是该国最重要的公共健康问题。关于堕胎方面的立法，86.7%的受访者说在怀孕危及母亲生命或健康的情况下，法律不应将中止妊娠的行为定为犯罪，83%的人认为中止由乱伦或强奸引起的妊娠不应受到惩罚，73.5%的人称公立医院应实施不受惩罚的堕胎。在回答是否应向警察报告妇女在不安全堕胎之后因并发症入院治疗的情况时，强调各种准则和标准必须符合保健机构的日常工作：73.5%的人同意，15.5%的人反对，而 88.2%

的医生不赞成对这些妇女实施监禁。似乎大多数保健工作者都赞成合法堕胎的做法，但是当前立法与各级法院的狭义解释之间明显存在抵触。

36. 主席请代表团回答问题清单（CCPR/C/ARC/Q/4）中的问题 15 至问题 26。

37. Alén 先生（阿根廷）在回答问题 16 时解释说，已经通过了 2009 年 10 月 10 日第 26.522 号法案，以替代自军事独裁时期以来所执行的《广播法》。新的法律依照国际标准和《公约》第 19 条，管理视听通信服务。它还规定国家有义务保障获得法治信息、参与和增进法制进程的权利，以及言论自由的价值。另外，《法案》寻求在尊重民主法治和人权的框架内，履行《美洲人权公约》和其他纳入国家《宪法》的条约规定的各项义务，促进和保障所有人无需审查，充分享有调查、寻找、接受和传播信息、意见和观点的权利。

38. 由行政部门和国会成员组成的联邦视听通信服务机构负责该法案的执行。联邦视听通信委员会协助履行这一职责，除其他外，该委员会组成人员包括代表各省的官员、私营和公共媒体人员、通信行业人员、媒体工作者、土著人民和人权非政府组织。最近，在提高阿根廷社会言论自由程度方面的努力很大程度上取决于民间社会对制订规范的参与以及提高公众认识。阿根廷政府另一个重点关注领域是防止媒体垄断。法律和社会研究中心在推进突破性规范方面发挥了协助作用，这些规范把在对涉及公共利益的事务意见发表时的诽谤和侮辱非刑事化处理。新规范有效扩展了在最广泛条件下言论自由权利的保障范围。

39. 除代表团已经提供的关于证人保护方案的信息之外，他说，仍不断有对人权捍卫者的威胁，但值得庆幸的是近期没有出现悲剧性后果。对之前袭击事件的调查还在进行之中，代表团得知，一名主审

一宗备受瞩目的危害人类罪关键证人失踪案件的法官，刚刚在调查重要阶段做出了第一份关于嫌疑人的重要声明。在这一背景下，他借此机会提出政府承诺，即通过人权理事会建立的机制继续与联合国特别报告员进行合作和公开交流。

40. **Morgado 先生**（阿根廷）解释说，在国家打击歧视、仇外心理和种族主义研究所内部建立了反足球歧视观察站，以遏制此项运动中的种族歧视、仇恨犯罪、仇外心理、宗教不容忍和其他歧视。观察站由阿根廷足球协会、裁判员协会、记者和其他专家组成。其主要任务是审查、分析和跟踪体育运动中的暴力和种族歧视事件。观察站还在体育学院、甲级足球组织和独立运动员俱乐部开展综合宣传计划。

41. **Alén 先生**（阿根廷）在提到关于保护未成年人的问题 20 时说，已拟订了一项关于未成年人刑事制度的法案，规定从 14 岁起可归咎。该法案正在研究之中，以期在众议院本届会议期间获得最终通过。关于保护儿童和青少年权利的补充立法也在制订当中。儿童保护方面的主管国家机构、全国儿童、青少年和家庭秘书处制定了一项国家政策，通过各种行动、计划和方案，加强和重新定义针对青少年罪犯的政府规定。

42. 国家秘书处和人权秘书处的活动强调，所有省份必须开展机构能力建设，改善青少年刑事司法服务。他对有些省份取得的进展表示高兴。阿根廷政府还探索取代青少年罪犯公共机构拘留的做法，以及新的“获得辅导的自由”住宿，主要是在城市地区实行。这些青年住所有 80% 以上为儿童和青少年提供定期体检。广泛提供包括艾滋病毒/艾滋病在内的性传播疾病检测、其他性保健和生殖保健服务、培训方案、艺术活动、体育运动、信息和咨询服务。

43. 自 1992 年以来，全国享有身份权利委员会与国家、专门的非政府组织、五月广场祖母协会合作开

展调查，以查明在军事独裁时期遭到秘密关押的妇女所生的子女。国家基因数据库通过 DNA 非侵入性测试程序收集的资料和数据，为对危害人类罪的审讯提供了宝贵证据。到目前为止，已经为 1 000 人支付了 4 500 多万比索的赔偿金，其中 80% 的人在与父母一同被关押时还是儿童，或是在囚禁期间出生的。

44. 关于问题清单中的问题 22，他说阿根廷立法没有“证书候选人”的概念。通信媒体所使用的这一术语指的是已经获得选举职位的候选人，与《公约》第 25 条规定或者国家立法之间不存在冲突。这些候选人接受常态监督；他们可以受到公开质疑，可以通过国家选举议院寻求解决争端。

45. 另外，关于曾经参与严重侵犯人权事件的人员，他向委员会保证，凡武装部队或公务员队伍中考虑晋升或任命的人员，其背景都经过了深入调查。一项关于国家公共服务道德的法律和一项关于民主化的法律均含有禁止侵犯人权者在这两个部门获得职业晋升的特别规定。人权委员会与国家记忆档案馆合作，在任命之前采取细致程序，筛查可能违反人权的候选人。在有些情况下，该程序确实查明并起诉了有犯罪前科的个人。在 **Luis Patti** 的特别案例中，他告知委员会，**Patti** 先生的候选人资格已被一致否决，他被禁止参加 2009 年 7 月的立法选举。另外，**Patti** 先生已经因危害人类罪而被监禁，并且已收集到大量指控他的证据。

46. **Fernández 先生**（阿根廷）提到问题 24 的措辞，他解释说，土著人民的权利不需要省一级的认可，而是取决于 1992 年《宪法》。《宪法》明确认可阿根廷土著人的文化特性和民族血统，认可其接受双语教育的权利及其社区的合法地位。支持保护土著人各项权利，包括土地和自然资源所有权的国家立法已经在阿根廷全境生效，各省可在其认为必要的情况下，制订保障《宪法》规定权利的更高权利。

47. 关于问题清单中问题 25 提到的土著群体迁移问题，他说第 26160 号法案明确规定在三分之二以上拥有土著人口最多的省份，社区拥有对祖传土地的所有权。该法案的三项主要内容是保护土著人民不被迁离；核准土地所有权；规定因人类学研究而被指定的土地的社区所有权。已经取得了显著进展，包括在立法一级，有 4 亿公顷土地恢复成为土著社区。当前的立法保护了 4 万户家庭免遭驱逐。这种情况过去曾有发生，令人遗憾。他进一步解释说，当第三方对由于疏忽或有意识地出售给他们的财产提出索赔时，出现了驱逐行为，由此中断了所涉祖传土地的历史性所有权。在当前法律下，这样的迁移和驱逐不会再次发生。

48. 《视听服务法案》不仅保证了包括土著人民在内的少数民族群体可以接触媒体，而且规定了关于土著组织活动以及土著人民权利的信息传播。行政部门开启了与许多组织的突破性对话，这些组织力争从历史的角度认可土著人民及其对国家建设的贡献，此外还发起了多项促进其社会和文化融合的其他倡议。

49. **Rivas Posada** 先生借此机会代表他的同事感谢委员会成员、来自阿根廷的 **Fabian Omar Salvioli** 先生的工作。他说 **Salvioli** 先生在委员会就任，见证了缔约国在人权发展方面的贡献。他还说，代表团对委员会提出的问题的回答显示，阿根廷愿意在今后的人权事业中提供合作。

50. 尽管没有宣布罗马天主教为正式国教，但是国家须支持天主教的宪法义务却引发了担忧，这种担忧不是指宗教自由，而是对其他教派可能受到的歧视。例如，如果没有向其他宗教团体提供资金的话，那么给予天主教会预算支持就会显示出歧视性。因此，若能提供补充材料说明国家如何避免采取可能被认为是歧视阿根廷其他宗教信仰的措施，他将表示感谢。

51. 关于问题清单中的问题 18，他说安全和警察当局的内部指令还不足以制止对人群过度使用武力。他认为，具有更广泛立法影响的工具能够更为有效地强调尊重最低国际标准的必要性。关于根据案件结果（在监狱中出生的人据此恢复了身份）提供的信息采取的后续行动，他想知道，在调查策划侵犯人权事件并在之后掩盖真相的人员方面进展如何。他还想知道迄今为止，对认定有罪的人实施了哪些刑罚。

52. **Motoc** 女士请代表团说明缔约国正在开展哪些工作来改善心理健康病人诉诸司法的途径，确保其法律人格得到认可。

53. 关于言论自由问题，她询问代表团，从军事独裁时期开始实行的陈旧立法是否依然有效。她希望了解政府采取了哪些措施以在全国范围内统一保障土著人民的权利，以及实施了怎样的战略来传播关于《公约》的信息并增强其在司法层面的能见度。

54. **Majodina** 女士提到有报告称，安全部队中部分成员与独裁时期参与严重侵犯人权任务的人员有关联，这表明安全部队有能力破坏动摇司法程序。她回忆说，即便是在最近，一些关键证人和人权捍卫者也还是受到了威胁和恐吓；一个备受瞩目的案件中三名证人甚至失踪。委员会了解到，仍然没有采取特别机制或程序，禁止曾经参与严重侵犯人权案件的人担任或留任政府官方职位，这与委员会 2002 年的建议相悖，即建议缔约国制定机制，清除国家机构中利用其在公共行政部门的职位保障其不受惩罚的个人。

55. 关于证人保护方案，她请代表团澄清是否有议定书规定，法官和检察官可以参与受理证人保护申请。她还想知道，哪些安全部队负责在危害人类罪案件中保护证人。

56. 阿根廷仍未批准符合国际标准的青少年司法制度。由于监禁会对青少年产生不可逆转的终生影响，因此提出从 14 岁起实行可归咎法案的打算令人担忧。在成长期间的保护是至关重要的。尽管代表团提供资料说明了在诸如提供医疗保健、职业培训和体育器材等方面的进展，但她想知道更多关于儿童拘留所的实际生活状况。她忆及 2008 年，四名未成年人在拘押期间死亡，官方资料将其死亡归咎于自杀，她认为这种解释并不可信。剥夺青少年的自由应被视为最后的手段，并且应尽量缩短关押期限。

57. 尽管关于社区对土著土地所有权的第 26160 号法案已于 2009 年 11 月获得通过，但是实际上并未得到执行：由于法令没有适当解决土著土地的划分、契约和标界问题，从而引发了驱逐和暴力冲突。如果代表团能够就政府打算如何克服这方面其余障碍表明观点，她将不胜感谢。

58. **Theлин** 先生说，感谢所提供的关于反足球歧视观察站的资料。但是，不清楚在将违法者移送法庭方面有何进展，或者对于与种族仇恨、反犹太主义行动或者其他形式的煽动性行为相关的侵犯人权事件是否提起了诉讼、控告或给予赔偿。

59. **Sanchez-Cerro** 先生感谢代表团参与了全面、直接和公开的对话。他欢迎关于缔约国承认其促进人权的国际承诺的资料，称赞缔约国履行国际条约机构建议的记录，以及为侵犯人权事件受害者提供赔偿的努力。应更加重视履行美洲人权法院关于布宜诺斯艾利斯监狱状况的决定。他想知道缔约国采取了哪些措施来禁止任命曾经参与侵犯人权案件的人员担任公职。

60. 最后，该国不愿授予一个工会联合会法律地位，这违反了工会权利和国际劳工组织关于工会自由的多项公约。

61. **Amor** 先生说，据他个人了解，宗教宽容是阿根廷的传统。但是，似乎有些问题仍未得到解决，例如向非天主教会开办的学校提供补助的问题。而且有抱怨称，对少数民族宗教团体漠不关心和怀有敌意。各省在对待宗教少数团体方面可能存在差异，他提醒代表团，根据第 50 条规定，《公约》的条款应不加限制或毫无例外地适用于联邦国家的所有地方。因此，最终由国家负责确保在所有地方消除任何基于宗教信仰的歧视。

62. **Bouid** 先生在谈到言论自由权利时，请代表团对一些报告做出评论。这些报告称，联邦和各省在涉及公共宣传的某些标准方面的立法实际上造成了歧视性影响，会奖励或妨碍媒体进行特定类别的报道。

63. **Alén** 先生（阿根廷）在回答关于证人保护制度的问题时说，除了 **Jorge López** 先生失踪之外，其余人员均在部队的快速行动下被找到且毫发无损。启动证人保护方案的前提是证人提交申请，并由法官对其资格进行评估。

64. 关于青少年司法制度，他解释说，尽管法案允许对 14 岁青少年实行归咎，但是其他因素也被纳入考虑之中：该法案的其他规定要求青少年司法制度符合关于保护儿童权利的国际标准。关于土著人民方面，他解释说，《国家宪法》在全国范围内保障土著人民的权利。省级立法不得凌驾于《宪法》之上。

65. 给予罗马天主教会宪法支持并不侵犯信仰任何其他宗教的自由。向所有私营教育机构提供补助，而不仅仅是天主教学校，并且一视同仁地为所有注册宗教提供税益。实际上，想要创建民间协会或基金会，或者想要促进宗教甚至非宗教信仰的任何人都能享受到这种惠益，只要不与捍卫人权和民主相冲突。

66. 关于使用武力的国际标准问题，他说自 1994 年宪法改革以来，人权领域所有完全适用于阿根廷的国际标准和条约已被纳入法律框架。

67. 关于在监禁期间出生的儿童，他说正在起诉应为占有儿童承担责任的人，在总共 100 人中有 26 人因隐瞒儿童身份而被判刑。他向 Motoc 女士保证，军事独裁期间实行的《广播法》现在已经废止并被取代。

68. **Mattarollo 先生**（阿根廷）做总结发言。他说，阿根廷政府将人权视为国家政策的基本支柱。阿根廷在独裁期间得到了惨痛教训，但是因为恢复进程中有以下四个主要作用因素，阿根廷在今后几十年中将会变得更加强大。首先是人权运动，该运动几十年来抵抗所有困难的行动中始终坚定不移；其次，从 1970 年代至今的先进法律思维；第三，调查性报道在揭露国家恐怖主义范围方面发挥的作用；第四，国家自身通过促进制定可靠的人权政策，实现质的跨越。阿根廷政府在许多领域采取了行动措施，例如通过宪法手段改革最高法院。全面改组了武装部队和安全部队的领导层，撤销不符合国际法基本原则的法律。目前，确实存在一些严重的结构性问题，

这些问题也是许多其他国家所共有的问题，在这方面，委员会在寻求解决方案上提供的指导将格外有用。

69. 军事独裁和极权主义政府接连垮台之后，整个拉丁美洲都经历了一股强劲的法律保障大潮。面对 1990 年代的经济危机、社会边缘化和失业，阿根廷社会必须实行有力领导和严厉的警察行动，并且迫使国家遵循这些路线。

70. 机构能力建设、与民间社会的合作关系，以及国际专门知识促使阿根廷将人权作为国家政策一部分。即便是在人权领域，阿根廷也在各种区域和国际论坛内尝试了新的合作领域，例如生物伦理和人权问题，难民和移民权利问题。

71. 阿根廷政府同意委员会对人权条约在全国范围内的执行情况的担忧。它真诚地寻求能够确保民族国家可协调联邦和省级政策而无须采取极端措施的解决方案。代表团认为，人权政策以及反对有罪不罚的行动有助于实现重申人权文化和文明所依托的积极价值观这一最终目的。

下午 1 时 05 分散会。